

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 232

fyrtiofjärde årgången

30 augusti 2001

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1702/2001 av den 29 augusti 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1703/2001 av den 29 augusti 2001 om upphörande av fiske efter nordhavsräka med fartyg som för någon medlemsstats flagg	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1704/2001 av den 29 augusti 2001 om fastställande av enhetsvärdena för tullvärdesbestämmelse när det gäller vissa lättförädlbara varor	4
Kommissionens förordning (EG) nr 1705/2001 av den 29 augusti 2001 om fastställande av exportbidrag för frukt och grönsaker	10
Kommissionens förordning (EG) nr 1706/2001 av den 29 augusti 2001 om fastställande av importtullar inom rissektorn	13
Kommissionens förordning (EG) nr 1707/2001 av den 29 augusti 2001 om ändring av importtullar inom spannmålssektorn	16

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2001/659/EG:

★ Kommissionens beslut av den 6 augusti 2001 om ändring av beslut 94/984/EG när det gäller import av färskt fjäderfäkött från Brasilien ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 2469]	19
--	----

2001/660/EG:

★ Kommissionens beslut av den 6 augusti 2001 om uppdatering av beslut 2000/112/EG om fördelning av beredskapslager av antigener mellan antigenbanker ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 2472]	23
---	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(Fortsättning på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ **Kommissionens beslut av den 7 augusti 2001 om ändring av beslut 1999/283/EG om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av färskt kött från vissa afrikanska länder, för att ta hänsyn till djurhälsoläget i Sydafrika och Swaziland ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 2481] 25**

- ★ **Kommissionens beslut av den 7 augusti 2001 om ändring av beslut 94/467/EG om hälsogarantier vid transport av hästdjur från ett tredje land till ett annat i enlighet med artikel 9.1 i rådets direktiv 91/496/EEG ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 2482] 28**

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1702/2001
av den 29 augusti 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter
och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 augusti 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 augusti 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0707 00 05	052	102,8
	999	102,8
0709 90 70	052	76,1
	999	76,1
0805 30 10	388	71,0
	524	48,5
	528	58,3
	999	59,3
0806 10 10	052	72,5
	400	174,6
	999	123,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	78,2
	400	99,6
	512	78,3
	528	63,6
	800	171,8
	804	105,2
	999	99,5
0808 20 50	052	105,5
	388	81,3
	999	93,4
0809 30 10, 0809 30 90	052	105,9
	999	105,9
0809 40 05	052	62,9
	064	58,9
	066	64,1
	094	41,0
	999	56,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1703/2001
av den 29 augusti 2001
om upphörande av fiske efter nordhavsräka med fartyg som för någon medlemsstats flagg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2848/2000 av den 15 december 2000 om fastställande för år 2001 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽²⁾ föreskrivs kvoter för nordhavsräka för år 2001.
- (2) För att säkerställa att bestämmelserna följs när det gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under en viss medlemsstats flagg skall anses ha uttömt den tilldelade kvoten.
- (3) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit, har de fångster av nordhavsräka i norska vatten söder om 62°00'N som gjorts av fartyg som för någon medlems-

stats flagg eller som är registrerade i någon medlemsstat uppnått den kvot som tilldelades gemenskapen för 2001.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångster av nordhavsräka i norska vatten söder om 62°00'N som gjorts av fartyg som för någon medlemsstats flagg eller som är registrerade i någon medlemsstat skall anses ha uttömt den kvot som tilldelats gemenskapen för 2001.

Fiske efter nordhavsräka i norska vatten söder om 62°00'N som görs av fartyg som för någon medlemsstats flagg eller som är registrerade i någon medlemsstat skall vara förbjudet, liksom behållande ombord, omlastning och landning av sådant bestånd som fångats av dessa fartyg efter denna förordnings tillämpningsdatum

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 334, 30.12.2000, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1704/2001
av den 29 augusti 2001
om fastställande av enhetsvärdena för tullvärdesbestämmelse när det gäller vissa lättfördärliga varor

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om upprättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om fastställande av tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 2913/92 om upprättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 993/2001 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 173.1 i denna, och av följande skäl:

- (1) I artiklarna 173–177 i förordning (EEG) nr 2454/93 fastställs kommissionens kriterier för bestämmande av de periodiska enhetsvärdena för de produkter som avses i klassificeringen i bilaga 26 i den förordningen.

- (2) Genom tillämpningen av de regler och kriterier som fastställs i ovannämnda artiklar på de uppgifter som meddelats kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artikel 173.2 i förordning (EEG) nr 2454/93 kan enhetsvärdena för de avsedda produkterna fastställas i enlighet med vad som föreskrivs i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De enhetsvärden som avses i artikel 173.1 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall fastställas i enlighet med vad som anges i tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 augusti 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 311, 12.12.2000, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 141, 28.5.2001, s. 1.

BILAGA

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto						
	Art, sort, KN-nr	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Färskpotatis 0701 90 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.30	Lök (annan än sättlök) 0703 10 19	a) b) c)	33,64 200,03 315,82	462,94 220,69 1 357,17	65,80 26,50 21,25	250,47 65 142,71	11 463,99 74,14	5 597,79 6 744,90
1.40	Vitlök 0703 20 00	a) b) c)	114,75 682,24 1 077,15	1 578,93 752,68 4 628,81	224,42 90,37 72,48	854,27 222 177,49	39 099,39 252,86	19 091,98 23 004,33
1.50	Purjolök ex 0703 90 00	a) b) c)	52,40 311,56 491,89	721,04 343,72 2 113,81	102,49 41,27 33,10	390,11 101 460,55	17 855,30 115,47	8 718,63 10 505,26
1.60	Blomkål 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 518,93	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,92	411,55 107 037,01	18 836,66 121,82	9 197,82 11 082,64
1.80	Vitkål och rödkål 0704 90 10	a) b) c)	63,21 375,83 593,37	869,79 414,63 2 549,89	123,63 49,78 39,93	470,59 122 391,63	21 538,81 139,30	10 517,26 12 672,47
1.90	Broccoli (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) <i>Alef</i> var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	74,29 441,71 697,38	1 022,25 487,31 2 996,85	145,30 58,51 46,93	553,08 143 845,50	25 314,32 163,71	12 360,82 14 893,81
1.100	Salladskål ex 0704 90 90	a) b) c)	63,62 378,27 597,22	875,43 417,32 2 566,42	124,43 50,10 40,19	473,64 123 185,50	21 678,51 140,20	10 585,48 12 754,66
1.110	Huvudsallad 0705 11 00	a) b) c)	90,36 537,26 848,24	1 243,38 592,72 3 645,11	176,73 71,16 57,08	672,72 174 961,36	30 790,17 199,13	15 034,64 18 115,55
1.130	Morötter ex 0706 10 00	a) b) c)	56,00 332,96 525,69	770,58 367,34 2 259,03	109,53 44,10 35,38	416,91 108 431,12	19 082,00 123,41	9 317,62 11 226,99
1.140	Rädisor ex 0706 90 90	a) b) c)	138,63 824,26 1 301,36	1 907,59 909,35 5 592,32	271,14 109,18 87,57	1 032,09 268 425,11	47 238,17 305,50	23 066,09 27 792,82
1.160	Ärter (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	a) b) c)	342,74 2 037,84 3 217,41	4 716,21 2 248,23 13 826,12	670,34 269,93 216,51	2 551,67 663 638,34	116 788,86 755,30	57 027,24 68 713,32

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto						
	Art, sort, KN-nr	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bönor:							
1.170.1	Bönor (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	a) b) c)	197,39 1 173,63 1 852,96	2 716,15 1 294,79 7 962,69	386,06 155,46 124,69	1 469,55 382 200,34	67 260,64 434,99	32 842,93 39 573,14
1.170.2	Bönor (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	141,26 839,89 1 326,05	1 943,78 926,60 5 698,41	276,28 111,25 89,23	1 051,67 273 517,50	48 134,34 311,30	23 503,69 28 320,09
1.180	Bondbönor ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 480,75	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 99,64	1 174,36 305 427,23	53 749,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Kronärtskockor 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Sparris:							
1.200.1	— grön ex 0709 20 00	a) b) c)	554,51 3 296,95 5 205,32	7 630,18 3 637,32 22 368,74	1 084,52 436,71 350,28	4 128,25 1 073 674,30	188 948,09 1 221,97	92 262,12 111 168,57
1.200.2	— annan ex 0709 20 00	a) b) c)	383,09 2 277,74 3 596,16	5 271,41 2 512,89 15 453,74	749,26 301,71 242,00	2 852,05 741 762,00	130 537,27 844,22	63 740,50 76 802,27
1.210	Auberginer (äggplantor) 0709 30 00	a) b) c)	81,72 485,86 767,10	1 124,44 536,02 3 296,43	159,82 64,36 51,62	608,37 158 224,82	27 844,83 180,08	13 596,45 16 382,65
1.220	Stjälkselleri (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	135,14 803,51 1 268,60	1 859,57 886,46 5 451,53	264,31 106,43 85,37	1 006,10 261 667,53	46 048,95 297,81	22 485,40 27 093,14
1.230	Kantareller 0709 51 30	a) b) c)	394,90 2 347,98 3 707,06	5 433,97 2 590,39 15 930,31	772,36 311,01 249,46	2 940,01 764 636,90	134 562,86 870,25	65 706,16 79 170,74
1.240	Paprika 0709 60 10	a) b) c)	89,01 529,24 835,59	1 224,84 583,88 3 590,76	174,09 70,10 56,23	662,69 172 352,23	30 331,01 196,16	14 810,43 17 845,40
1.270	Sättpotatis, hela, färska (avsedda som livsmedel) 0714 20 10	a) b) c)	70,25 417,70 659,48	966,70 460,83 2 833,98	137,40 55,33 44,38	523,02 136 028,00	23 938,57 154,82	11 689,05 14 084,38
2.10	Kastanjer (<i>Castanea</i> spp.), färska ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 656,67	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 111,48	1 313,88 341 712,93	60 135,56 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananas, färsk ex 0804 30 00	a) b) c)	50,09 297,82 470,20	689,24 328,56 2 020,59	97,97 39,45 31,64	372,91 96 986,22	17 067,89 110,38	8 334,14 10 041,98

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto						
	Art, sort, KN-nr	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocado, färsk ex 0804 40 00	a) b) c)	146,40 870,43 1 374,26	2 014,45 960,29 5 905,59	286,33 115,30 92,48	1 089,90 283 461,80	49 884,37 322,61	24 358,21 29 349,72
2.50	Guava och mango, färska ex 0804 50 00	a) b) c)	135,33 804,61 1 270,34	1 862,12 887,68 5 459,03	264,67 106,58 85,49	1 007,49 262 027,09	46 112,23 298,22	22 516,30 27 130,37
2.60	Apelsiner, färska:							
2.60.1	— Blod och halvblodapelsiner 0805 10 10	a) b) c)	57,00 338,91 535,08	784,34 373,90 2 299,37	111,48 44,89 36,01	424,36 110 367,39	19 422,75 125,61	9 484,00 11 427,47
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins 0805 10 30	a) b) c)	52,09 309,71 488,98	716,77 341,69 2 101,29	101,88 41,02 32,91	387,80 100 859,53	17 749,53 114,79	8 666,98 10 443,03
2.60.3	— Andra 0805 10 50	a) b) c)	44,02 261,74 413,24	605,74 288,76 1 775,81	86,10 34,67 27,81	327,73 85 236,93	15 000,22 97,01	7 324,51 8 825,46
2.70	Mandariner, (inbegripet tangeriner och satsu- mas) färska; klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, färska:							
2.70.1	— Klementiner ex 0805 20 10	a) b) c)	53,05 315,43 498,01	730,00 347,99 2 140,07	103,76 41,78 33,51	394,96 102 721,06	18 077,13 116,91	8 826,94 10 635,77
2.70.2	— Monreales och satsumas ex 0805 20 30	a) b) c)	41,70 247,94 391,45	573,80 273,53 1 682,17	81,56 32,84 26,34	310,45 80 742,46	14 209,28 91,89	6 938,30 8 360,10
2.70.3	— Mandariner och wilkings ex 0805 20 50	a) b) c)	64,06 380,86 601,32	881,43 420,18 2 584,02	125,28 50,45 40,46	476,89 124 030,29	21 827,18 141,16	10 658,07 12 842,14
2.70.4	— Tangeriner och andra ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	65,49 389,39 614,79	901,18 429,60 2 641,92	128,09 51,58 41,37	487,58 126 809,03	22 316,19 144,32	10 896,85 13 129,85
2.85	Limefrukter (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), färska ex 0805 30 90 ex 0805 90 00	a) b) c)	165,08 981,51 1 549,64	2 271,53 1 082,85 6 659,26	322,87 130,01 104,28	1 228,99 319 636,93	56 250,57 363,79	27 466,78 33 095,31
2.90	Grapefrukter, färska:							
2.90.1	— blonda ex 0805 40 00	a) b) c)	42,40 252,07 397,98	583,37 278,10 1 710,23	82,92 33,39 26,78	315,63 82 089,13	14 446,27 93,43	7 054,02 8 499,53
2.90.2	— blod ex 0805 40 00	a) b) c)	96,82 575,66 908,88	1 332,27 635,10 3 905,70	189,36 76,25 61,16	720,81 187 469,08	32 991,31 213,36	16 109,44 19 410,61
2.100	Bordsdruvor 0806 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto						
	Art, sort, KN-nr	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Vattenmeloner 0807 11 00	a) b) c)	34,46 204,92 323,53	474,24 226,07 1 390,30	67,41 27,14 21,77	256,59 66 732,77	11 743,81 75,95	5 734,43 6 909,53
2.120	Meloner (andra än vattenmeloner):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (inbegripet Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (inbegripet Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	51,92 308,70 487,39	714,43 340,57 2 094,45	101,55 40,89 32,80	386,54 100 531,14	17 691,74 114,42	8 638,76 10 409,03
2.120.2	— andra slag ex 0807 19 00	a) b) c)	100,19 595,70 940,51	1 378,64 657,20 4 041,65	195,95 78,91 63,29	745,90 193 994,89	34 139,74 220,79	16 670,21 20 086,29
2.140	Päron:							
2.140.1	Päron — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Päron — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Andra ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Aprikoser ex 0809 10 00	a) b) c)	61,80 367,42 580,09	850,32 405,35 2 492,82	120,86 48,67 39,04	460,06 119 652,77	21 056,82 136,18	10 281,91 12 388,89
2.160	Körsbär 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	388,16 2 307,87 3 643,73	5 341,14 2 546,13 15 658,16	759,17 305,70 245,20	2 889,78 751 574,24	132 264,05 855,38	64 583,67 77 818,23
2.170	Persikor 0809 30 90	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.190	Plommon 0809 40 05	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.200	Jordgubbar 0810 10 00	a) b) c)	157,72 937,76 1 480,56	2 170,27 1 034,58 6 362,41	308,47 124,21 99,63	1 174,21 305 388,50	53 743,09 347,57	26 242,40 31 620,02
2.205	Hallon 0810 20 10	a) b) c)	411,76 2 448,24 3 865,35	5 665,99 2 700,99 16 610,51	805,34 324,29 260,11	3 065,54 797 285,89	140 308,51 907,41	68 511,73 82 551,23
2.210	Bär av arten <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	2 145,22 12 754,90 20 137,82	29 518,87 14 071,72 86 537,96	4 195,69 1 689,50 1 355,14	15 970,95 4 153 725,13	730 983,71 4 727,44	356 934,57 430 078,00
2.220	Kiwifrukter (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	98,84 587,67 927,84	1 360,06 648,34 3 987,18	193,31 77,84 62,44	735,85 191 379,96	33 679,56 217,81	16 445,51 19 815,54

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto						
	Art, sort, KN-nr	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granatäpplen ex 0810 90 85	a) b) c)	199,46 1 185,94 1 872,39	2 744,63 1 308,37 8 046,20	390,11 157,09 126,00	1 484,96 386 208,41	67 966,00 439,55	33 187,35 39 988,14
2.240	Kaki/persimoner (inbegripet sharonfrukter) ex 0810 90 85	a) b) c)	478,85 2 847,12 4 495,12	6 589,13 3 141,05 19 316,79	936,55 377,13 302,49	3 565,00 927 184,24	163 168,38 1 055,25	79 674,05 96 000,95
2.250	Litchiplommon ex 0810 90 30	a) b) c)	311,40 1 851,50 2 923,21	4 284,96 2 042,65 12 561,84	609,05 245,25 196,71	2 318,34 602 954,48	106 109,55 686,24	51 812,60 62 430,09

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1705/2001
av den 29 augusti 2001
om fastställande av exportbidrag för frukt och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 911/2001 ⁽²⁾, särskilt artikel 35.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000 ⁽⁴⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker.
- (2) I enlighet med artikel 35.1 i rådets förordning (EG) nr 2200/96, är det möjligt att med exportbidrag täcka skillnaden mellan priserna inom internationell handel på de produkter som anges i den artikeln och priserna på dessa produkter inom gemenskapen i den utsträckning som är nödvändig för att möjliggöra ekonomiskt väsentlig export.
- (3) I enlighet med artikel 35.4 i förordning (EG) nr 2200/96 skall bidragen fastställas i förhållande till hur utvecklingen väntas bli för priserna på frukt och grönsaker på den gemensamma marknaden och för de disponibla medlen, å ena sidan, och för de priser som tillämpas inom internationell handel, å andra sidan. Hänsyn bör också tas till de kostnader som anges i artikel 35.4 b i samma förordning liksom till den ekonomiska aspekten av den planerade exporten.
- (4) I enlighet med artikel 35.1 i förordning (EG) nr 2200/96 skall bidragen fastställas med hänsyn till de begränsningar som följer av de avtal som slutits i enlighet med artikel 300 i fördraget.
- (5) I enlighet med artikel 35.5 i förordning (EG) nr 2200/96 fastställs priserna på den gemensamma marknaden med hänsyn till vilka priser som är mest förmånliga ur exporthänseende. Priserna inom internationell handel skall fastställas med hänsyn till de prisnoteringar och priser som avses i andra stycket i artikel 35.5 i samma förordning.

- (6) Situationen inom den internationella handeln eller särskilda krav från vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidraget för en viss produkt beroende på dess destination.
- (7) Tomater, citroner, apelsiner och äpplen av de gemensamma kvalitetsklasserna Extra, I och II och bordsdruvor av de gemensamma kvalitetsklasserna Extra I och II får för närvarande exporteras i ekonomiskt väsentliga kvantiteter.
- (8) Tillämpningen av dessa föreskrifter på den nuvarande marknadssituationen och dess framtida utveckling, särskilt på prisnoteringar och priser på frukt och grönsaker inom gemenskapen och inom internationell handel innebär att exportbidragen fastställs i enlighet med bilagan till denna förordning.
- (9) Enligt bestämmelserna i artikel 35.2 i förordning (EG) nr 2200/96 bör de tillgängliga resurserna användas på det mest effektiva sättet samtidigt som man undviker att diskriminera de berörda aktörerna. Ur detta perspektiv är det lämpligt att se till att de handelsflöden som härrör från bidragssystemet inte störs. Av dessa skäl och på grund av att exporten av frukt och grönsaker är säsongsbunden bör kvoter fastställas för varje produkt.
- (10) Genom kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1502/2001 ⁽⁶⁾ upprättas en exportbidragsnomenklatur för jordbruksprodukter.
- (11) I förordning (EEG) nr 1291/2000 ⁽⁷⁾, fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import-, export- och förutfastställeslicenser för jordbruksprodukter.
- (12) På grund av den rådande situationen på marknaden och för att uppnå så effektiv användning som möjligt av tillgängliga resurser samt med hänsyn till gemenskapens exportstruktur är det lämpligt att välja den mest passande metoden för exportbidragen för vissa produkter och vissa destinationer och att därför inte samtidigt för exportperioden i fråga fastställa de bidrag enligt system A1 och A2 som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 2190/96 om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker.

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 129, 11.5.2001, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽⁴⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 366, 24.12.1987, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 199, 24.7.2001, s. 13.

⁽⁷⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

- (13) De kvantiteter som fastställts för de olika produkterna bör fördelas efter de olika systemen för beviljande av bidrag med hänsyn särskilt till deras grad av hållbarhet.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färska frukter och grönsaker.

2. De licenser som utfärdats med avseende på livsmedelsbistånd och som omfattas av artikel 16 i förordning (EEG) nr 1291/2000 skall inte hänföras till de bidragsberättigande kvantiteter som avses i bilagan.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 4.5 i förordning (EG) nr 2190/96 skall giltighetstiden för A2-licenser vara två månader.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. I bilagan till denna förordning fastställs exportbidragen för frukt och grönsaker.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 10 september 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 augusti 2001 om fastställande av exportbidrag för frukt och grönsaker

Produktkod	Destination	System Ansökningsperiod för licenserna					
		A1 10.9–8.11.2001		A2 10–11.9.2001		B 17.9–15.11.2001	
		Bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (t)	Vägledande bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (t)	Vägledande bidragsbelopp (EUR/t nettovikt)	Föreskrivna kvantiteter (t)
0702 00 00 9100	F08	20		20	2 158	20	4 316
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	A00	45		45	3 712	45	7 423
0805 30 10 9100	A00	35		35	5 993	35	5 993
0806 10 10 9100	A00	23		23	10 427	23	20 855
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	20		20	8 836	20	8 836

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000 s. 14).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

F04 Hongkong, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papoua Nya Guinea, Laos, Kambodja, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexiko och Costa Rica.

F08 Alla destinationer utom Slovakien, Lettland, Litauen och Bulgarien.

F09 Norge, Island, Grönland, Fäöarna, Polen, Ungern, Rumänien, Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Slovenien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Jugoslavien (Serbien-Montenegro), Malta, Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Georgien, Kazakstan, Kirgizstan, Moldova, Ryssland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina, destinationer som avses i artiklarna 36 i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999, länderna och territorierna i Afrika med undantag av Sydafrika, länderna på arabiska halvön (Saudiarabien, Bahrain, Qatar, Oman, Förenade Arabemiraten [Abu Dhabi, Dubai, Sharja, Ajman, Umm al-Qaywayn, Ras a-Khayma, Fujayra], Kuwait, Yemen), Syrien, Iran, Jordanien, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1706/2001**av den 29 augusti 2001****om fastställande av importtullar inom rissektorn**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1667/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1503/96 av den 29 juli 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 3072/95 vad avser importtullar inom rissektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2831/98 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl

- (1) I artikel 11 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras, skall de tullsatsen som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med en särskild procentsats, om det rör sig om råris eller helt slipat ris, minskat med cif-importpriset, om denna importtull inte överstiger tullsatsen i Gemensamma tulltaxan.
- (2) Enligt artikel 12.3 i förordning (EG) nr 3072/95 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av representativa priser för produkten i fråga på världsmarknaden eller på gemenskapens importmarknad för produkten.

(3) I förordning (EG) nr 1503/96 fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 3072/95 vad avser importtullar inom rissektorn.

(4) Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft. De förblir likaså gällande om det inte finns någon börsnotering som kan utgöra referenspris i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1503/96 under två veckor före nästa period för fastställande.

(5) För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de marknadskurser som fastställs under en referensperiod fortsätta att tillämpas.

(6) Tillämpningen av förordning (EG) nr 1503/96 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilagorna i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importtullarna inom rissektorn som avses i artikel 11.1 och 11.2 i förordning (EG) nr 3072/95 skall fastställas i bilaga I i denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 augusti 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 189, 30.7.1996, s. 71.

⁽⁴⁾ EGT L 351, 29.12.1998, s. 25.

BILAGA I

Importtullar vad gäller ris och brutet ris

(EUR/t)

KN-nummer	Importtull ⁽¹⁾				
	Tredje land (undantaget AVS och Bangladesh) ⁽²⁾	AVS (⁽¹⁾) (⁽²⁾) (⁽³⁾)	Bangladesh (⁽⁴⁾)	Basmati från Indien och Pakistan (⁽⁵⁾)	Egypten (⁽⁶⁾)
1006 10 21	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(⁽⁷⁾)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	247,35	82,23	119,33	0,00	185,51
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	247,35	82,23	119,33	0,00	185,51
1006 30 21	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(⁽⁷⁾)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(⁽⁷⁾)	41,18	(⁽⁷⁾)		96,00

⁽¹⁾ För import av ris med ursprung i och som kommer från AVS-länderna skall importtull tillämpas inom ramen för den ordning som fastställs genom rådets ändrade förordning (EG) nr 1706/98 (EGT L 215, 1.8.1998, s. 12) och kommissionens förordning (EG) nr 2603/97 (EGT L 351, 23.12.1997, s. 22).

⁽²⁾ I enlighet med förordning (EEG) nr 1706/98, skall importtull inte tillämpas på produkter som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet och som direktimporteras till det franska utomeuropeiska departementet Réunion.

⁽³⁾ I artikel 11.3 i förordning (EG) nr 3072/95 fastställs importtullen för import av ris till det franska utomeuropeiska departementet Réunion.

⁽⁴⁾ För import av ris, undantaget brutet ris (KN-nummer 1006 40 00), med ursprung i Bangladesh skall importtull tillämpas inom ramen för den ordning som fastställs genom rådets förordning (EEG) nr 3491/90 (EGT L 337, 4.12.1990, s. 1) och kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 862/91 (EGT L 88, 9.4.1991, s. 7).

⁽⁵⁾ Import av produkter med ursprung i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) skall befrias från importtull enligt artikel 101.1 i rådets ändrade beslut 91/482/EEG (EGT L 263, 19.9.1991, s. 1).

⁽⁶⁾ Importtullen för råris av sorten Basmati med ursprung i Indien och Pakistan skall nedsättas med 250 EUR/t (artikel 4a i förordning (EG) nr 1503/96, ändrad).

⁽⁷⁾ Tull som fastställs i den Gemensamma tulltaxan.

⁽⁸⁾ För import av ris med ursprung i och som kommer från Egypten skall importtull tillämpas inom ramen för den ordning som fastställs genom rådets förordning (EG) nr 2184/96 (EGT L 292, 15.11.1996, s. 1) och kommissionens förordning (EG) nr 196/97 (EGT L 31, 1.2.1997, s. 53).

BILAGA II

Beräkning av importtull inom rissektorn

	Paddyris	Indicaris		Japonicaris		Brutet ris
		Råris	Helt slipat ris	Råris	Helt slipat ris	
1. Importtull (EUR/ton)	(¹)	247,35	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Beräkningsfaktorer:						
a) Cif-pris ARAG (EUR/ton)	—	304,08	251,26	257,13	264,81	—
b) Pris fritt ombord (EUR/ton)	—	—	—	223,95	231,63	—
c) Sjöfrakt (EUR/ton)	—	—	—	33,18	33,18	—
d) Källa	—	USDA och operatörer	USDA och operatörer	Operatörer	Operatörer	—

(¹) Tull som fastställts i den Gemensamma tulltaxan.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1707/2001
av den 29 augusti 2001
om ändring av importtullar inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2235/2000 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Importtullarna inom spannmålssektorn har fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 1656/2001 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1682/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) I artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1249/96 föreskrivs att om genomsnittet av de beräknade importtullarna under den period då de tillämpas, skiljer sig med 5 euro/ton från den fastställda tullen skall en justering som motsvarar denna göras. Denna skillnad har uppstått. Det är därför nödvändigt att justera de importtullar som fastställts i förordning (EG) nr 1656/2001.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1656/2001 skall ersättas med bilagorna I och II till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 augusti 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EGT L 256, 10.10.2000, s. 13.

⁽⁵⁾ EGT L 220, 15.8.2001, s. 19.

⁽⁶⁾ EGT L 227, 23.8.2001, s. 38.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92

KN-nummer	Produkt	Tull på import som sker land-, flod- eller havsvägen från hamnar i Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön (EUR/ton)	Tull på import som sker luft- eller havsvägen från övriga hamnar ⁽²⁾ (EUR/ton)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00	0,00
	av medelhög kvalitet ⁽¹⁾	0,00	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00	0,00
1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	0,00	0,00
	av medelhög kvalitet	10,19	0,19
	av låg kvalitet	26,45	16,45
1002 00 00	Råg	22,15	12,15
1003 00 10	Korn, för utsäde	22,15	12,15
1003 00 90	Korn av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	22,15	12,15
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	70,64	60,64
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	70,64	60,64
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	46,86	36,86

⁽¹⁾ För durumvete som inte uppfyller den minimikvalitet för durumvete av medelhög kvalitet som avses i bilaga I i förordning (EG) nr 1249/96, skall den tullsats tillämpas som fastställts för vanligt vete av låg kvalitet.

⁽²⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Sverige, Finland eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽³⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 eller 8 EUR/ton.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

(perioden 15.8.2001–28.8.2001)

1. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

Börsnotering	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	medelhög kvalitet (*)	US barley 2
Notering (euro/ton)	129,68	120,31	112,40	93,35	199,66 (**)	189,66 (**)	113,67 (**)
Tillägg för golfen (euro/ton)	—	17,17	8,16	9,18	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna (euro/ton)	18,98	—	—	—	—	—	—

(*) Negativt bidrag (discount) på 10 euro per ton (artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Fob Duluth.

2. Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 18,58 euro/ton, Stora sjöarna–Rotterdam: 31,21 euro/ton.

3. Tillskott avseende artikel 4.2, tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 euro/ton (HRW2)
0,00 euro/ton (SRW2).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 6 augusti 2001

om ändring av beslut 94/984/EG när det gäller import av färskt fjäderfäkött från Brasilien

[delgivet med nr K(2001) 2469]

(Text av betydelse för EES)

(2001/659/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/494/EEG av den 26 juni 1991 om djurhälsovillkor för handeln inom gemenskapen med och import av färskt kött av fjäderfä från tredje land ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 1999/89/EG ⁽²⁾, särskilt artiklarna 11 och 12 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 94/984/EG av den 20 december 1994 om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av färskt fjäderfäkött från vissa tredje länder ⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2001/598/EG ⁽⁴⁾, fastställs att veterinärintygen skall innehålla två olika hälsointyg, förlaga A och förlaga B. Vilken av dem som skall användas beror på läget i landet i fråga med avseende på Newcastlejukan.
- (2) Vissa regioner i Brasilien får använda förlaga A av intyget för export av fjäderfäkött till gemenskapen.
- (3) Utbrott av Newcastlejuka har påverkat vissa icke kommersiella fjäderfäflokar i staten Goiás. Detta innebär att denna region i Brasilien som får exportera färskt fjäderfäkött till gemenskapen inte längre är fri från Newcastlejukan.
- (4) Vid ett kontrollbesök som kommissionens tjänstemän gjorde i Brasilien i oktober 2000 för att bedöma djurhälssituationen och av de ytterligare upplysningar som

inkommit från de brasilianska myndigheterna visade det sig att deras bekämpningsåtgärder vid utbrott av Newcastlejukan överensstämmer med de som fastställs i rådets direktiv 92/66/EEG av den 14 juli 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av Newcastlejukan ⁽⁵⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

- (5) Det är mot bakgrund av detta lämpligt att tillåta import av färskt fjäderfäkött från denna region. Förlaga A av hälsointyget bör därför ändras.
- (6) Det är lämpligt att begränsa omfattningen av detta beslut till de fjäderfäarter som omfattas av rådets direktiv 71/118/EEG av den 15 februari 1971 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött av fjäderfä ⁽⁶⁾, senast ändrat genom direktiv 97/79/EG ⁽⁷⁾, och, om nödvändigt, att fastställa bestämmelser om djurhälsovillkor och veterinärintyg för andra fjäderfäarter i ett särskilt beslut.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förlaga A i del 2 i bilaga II till beslut 94/984/EG skall ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

⁽¹⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 35.

⁽²⁾ EGT L 300, 23.11.1999, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 378, 21.12.1994, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 210, 3.8.2001, s. 37.

⁽⁵⁾ EGT L 260, 5.9.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 55, 8.3.1971, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.

Artikel 2

Detta beslut skall gälla för färskt kött av fjäderfä med intyg utfärdat från och med den 1 september 2001.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"MALL A

15. Hälsointyg

I. *Djurhälsointyg*

Undertecknad, som är officiell veterinär, intygar härmed i enlighet med bestämmelserna i direktiv 91/494/EEG

1. att ⁽¹⁾, regionen ⁽²⁾,
är fri från:
 - a) aviär influensa (fågelinfluensa) enligt definitionen i den internationella smittskyddskoden enligt O.I.E. (Internationella byrån för bekämpning av epizootiska sjukdomar),
 - b) Newcastlejuka enligt definitionen i den internationella smittskyddskoden enligt O.I.E. ⁽³⁾ (Internationella byrån för bekämpning av epizootiska sjukdomar),
2. att det ovan beskrivna köttet kommer från fjäderfä som
 - a) efter kläckningen har befunnit sig i
..... ⁽¹⁾, regionen ⁽²⁾,
eller som importerats som dygns gamla kycklingar,
 - b) kommer från anläggningar
 - som inte var föremål för djurhälsoresriktioner i samband med någon sjukdom som kan drabba fjäderfä,
 - runt vilka det under minst 30 dagar inte förekommit några utbrott av aviär influensa eller Newcastlejuka inom en radie av 10 km, i förekommande fall inbegripet angränsande lands territorium,
 - c) inte har slaktats vid genomförandet av något smittskyddsprogram för kontroll eller utrotning av fjäderfäsjukdomar, och
 - d) under transporten till slakthuset inte har kommit i kontakt med fjäderfä som drabbats av aviär influensa (fågelinfluensa) eller Newcastlejuka,
3. att det ovan beskrivna köttet
 - a) kommer från godkända slakterier som vid tidpunkten för slakt inte var föremål för smittskyddsrestriktioner på grund av ett misstänkt eller fastställt utbrott av aviär influensa eller Newcastlejuka och runt vilka det under åtminstone 30 dagar inte förekommit några utbrott av aviär influensa eller Newcastlejuka inom en radie på 10 km,
 - b) har inte vid något tillfälle under slakt, styckning, lagring eller transport kommit i kontakt med ratiter eller kött som inte uppfyller kraven i direktiv 91/494/EEG.

II. *Hygienintyg*

Undertecknad, som är officiell veterinär, intygar härmed i enlighet med rådets direktiv 71/118/EEG

1. att det ovan beskrivna köttet uppfyller de krav som anges i kapitel II och alla ytterligare villkor som anges i rådets direktiv 71/118/EEG och att det förklaras tjänligt som livsmedel efter besiktning både före och efter slakt i enlighet med detta direktiv,
2. att det ovan beskrivna köttet har/inte har ⁽⁴⁾ vattenkylts,
3. att det ovan beskrivna köttet är märkt enligt artikel 1.2 i beslut 94/984/EG,
4. att det ovan beskrivna köttet uppfyller de krav som anges i beslut 95/411/EG ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ursprungslandets namn.

⁽²⁾ Fylls endast i om tillståndet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje landet.

⁽³⁾ Punkt 1 b skall inte tillämpas på Brasilien, Tjeckien, Israel eller Schweiz.

⁽⁴⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

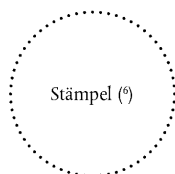
⁽⁵⁾ Stryk om sändningen inte är avsedd att exporteras till Sverige eller Finland.

III. *Djurskyddsintyg*

Jag som officiell veterinär intygar

1. att jag har läst och förstått direktiv 93/119/EG.
2. att köttet kommer från djur som före och under slakten eller avlivningen i slakteriet har behandlats i enlighet med relevanta bestämmelser i direktiv 93/119/EG.

Ort datum

.....
(Den officiella veterinärens namnteckning ⁽⁶⁾).....
(Namn [stora bokstäver] samt befattning och titel ⁽⁶⁾)

⁽⁶⁾ Underskriftens och stämpelns färg måste vara i en annan färg än trycket."

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 6 augusti 2001

om uppdatering av beslut 2000/112/EG om fördelning av beredskapslager av antigener mellan antigenbanker

[delgivet med nr K(2001) 2472]

(Text av betydelse för EES)

(2001/660/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet ⁽¹⁾, senast ändrat genom beslut 2001/12/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 14 i detta,

med beaktande av rådets beslut 91/666/EEG av den 11 december 1991 om att inom gemenskapen upprätta beredskapslager av vacciner mot mul- och klövsjuka ⁽³⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 2001/181/EG ⁽⁴⁾, särskilt artiklarna 7 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med beslut 91/666/EEG ingår inköp av antigener som ett led i gemenskapens åtgärder för att upprätta beredskapslager av vacciner mot mul- och klövsjuka.
- (2) I bilaga I till beslut 91/666/EEG anges närmare vilka mängder och subtyper av antigener till mul- och klövsjukeviruset som skall lagras i gemenskapens beredskapslager.
- (3) Genom kommissionens beslut 93/590/EG ⁽⁵⁾, senast ändrat genom beslut 2000/112/EG ⁽⁶⁾, fastställs bestämmelser för inköp av mul- och klövsjukevirusantigen A5, A22 och O1.
- (4) Genom kommissionens beslut 97/348/EG ⁽⁷⁾, senast ändrat genom beslut 2000/112/EG, fastställs bestämmelser för inköp av mul- och klövsjukevirusantigen A22-Iraq, C1 och ASIA1.
- (5) Genom kommissionens beslut 2000/77/EG ⁽⁸⁾, fastställs bestämmelser för inköp av ett antal mängder av mul- och klövsjukevirusantigen A Iran 96, A Iran 99, A Malaysia 97, SAT 1, SAT 2 (stammar från östra respektive södra Afrika) och SAT 3.

(6) Genom kommissionens beslut 2000/569/EG ⁽⁹⁾, fastställs bestämmelser för inköp av ytterligare mängder av mul- och klövsjukevirusantigen A22-Iraq, O1-Manisa, ASIA 1-Shamir, A Malaysia 97, SAT 1, SAT 2 (stammar från östra respektive södra Afrika) och SAT 3.

(7) Efter skriftliga uppgifter från leverantören om tilldelning och fördelning till de godkända anläggningarna av antigen som inköpts enligt beslut 2000/569/EG är det också lämpligt att uppdatera bilagan till beslut 2000/112/EG med närmare uppgifter om antigenreservernas fördelning mellan de antigenbanker som upprättats inom ramen för gemenskapens åtgärder för att skapa beredskapslager av vacciner mot mul- och klövsjuka och att ändra kommissionens beslut 93/590/EG och 97/348/EG.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2000/112/EG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EGT L 3, 6.1.2001, s. 27.

⁽³⁾ EGT L 368, 31.12.1991, s. 21.

⁽⁴⁾ EGT L 66, 8.3.2001, s. 39.

⁽⁵⁾ EGT L 280, 13.11.1993, s. 33.

⁽⁶⁾ EGT L 33, 8.2.2000, s. 21.

⁽⁷⁾ EGT L 148, 6.6.1997, s. 27.

⁽⁸⁾ EGT L 30, 4.2.2000, s. 35.

⁽⁹⁾ EGT L 238, 22.9.2000, s. 61.

BILAGA

"BILAGA

Europeisk Antigenbank	Utsedda antigenbanker			Europeisk Antigenbank
	IZP Brescia	LNPB Lyon	Merial S.A.S. Pirbright/Lyon	
Antigen typ/subtyp	Mängd (*) (× 1 000 000)	Mängd (*) (× 1 000 000)	Mängd (*) (× 1 000 000)	Summa/antigen (× 1 000 000)
O1-Manisa	2,5	2,5	1,5	6,5
O1-BFS		2,5	1,0	3,5
A24-Cruzeiro		2,5	2,5	5,0
A22-Iraq	2,5	2,2	1,5	6,2
A-Iran 96			1,0	1,0
A-Iran 99			1,0	1,0
A-Malaysia 97			1,5	1,5
C1—Noville	2,5		2,5	5,0
ASIA1—Shamir	2,5		2,5	5,0
SAT 1			1,5	1,5
SAT 2 (Östafrika)			1,0	1,0
SAT 2 (Sydafrika)			1,0	1,0
SAT 3			1,0	1,0
Mängd (*) (× 1 000 000) sammanlagt per bank	10,0	9,7	19,5	39,2

(*) Motsvarande doser av antigenet i fråga."

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 7 augusti 2001

om ändring av beslut 1999/283/EG om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av färskt kött från vissa afrikanska länder, för att ta hänsyn till djurhälsoläget i Sydafrika och Swaziland

[delgivet med nr K(2001) 2481]

(Text av betydelse för EES)

(2001/661/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och färskt kött eller köttprodukter ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 97/79/EG ⁽²⁾, särskilt artiklarna 15 och 22 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Bestämmelser om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av färskt kött från vissa afrikanska länder fastställs i kommissionens beslut 1999/283/EG ⁽³⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 2001/601/EG ⁽⁴⁾.
- (2) Efter utbrott av mul- och klövsjuka i Sydafrika, som drabbade delar av det sjukdomsfria området, antogs kommissionens beslut 2001/164/EG ⁽⁵⁾ om ytterligare områdesindelning av landet.
- (3) De behöriga myndigheterna i Sydafrika har lämnat tillräckliga garantier beträffande de vidtagna åtgärderna för att kontrollera förflyttningar av mottagliga arter inom och från övervaknings- och vaccinationsområdena.
- (4) Det sydafrikanska område, från vilket import av färskt kött till gemenskapen är tillåten, kan alltså fastställas på nytt.
- (5) Den 22 december 2000 konstaterades utbrott av mul- och klövsjuka i Swaziland som drabbade det dittills fria området och vaccination infördes. Importen till gemenskapen av färskt kött från Swaziland avbröts därför genom kommissionens beslut 2001/297/EG ⁽⁶⁾.

- (6) De behöriga myndigheterna i Swaziland har lämnat tillräckliga garantier beträffande de vidtagna åtgärderna för att kontrollera förflyttningar av mottagliga arter inom och från övervaknings- och vaccinationsområdena.
- (7) Det swaziländska område, från vilket import av färskt kött till gemenskapen är tillåten, kan alltså fastställas på nytt. Detsamma gäller de intygsläpplagor och tilläggsgarantier som skall krävas från Swaziland enligt tabellen i bilaga II.
- (8) Beslut 1999/283/EG måste därför ändras.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till beslut 1999/283/EG skall ersättas med bilagorna till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut skall gälla djur som slaktats efter den 15 augusti 2001.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EGT L 110, 28.4.1999, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 210, 3.8.2001, s. 58.

⁽⁵⁾ EGT L 58, 28.2.2001, s. 40.

⁽⁶⁾ EGT L 102, 12.4.2001, s. 40.

BILAGA I

"BILAGA I

DEFINITION AV DE OMRÅDEN I VISSA AFRIKANSKA LÄNDER SOM BERÖRS AV UTFÄRDANDE AV DJURHÄLSOINTYG

Land	Områdets beteckning	Version	Berört område
BOTSWANA	BW	01/99	Hela landet
	BW-01	01/99	Veterinära områden för sjukdomsbekämpning 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 och 18
MAROCKO	MA	01/99	Hela landet
MADAGASKAR	MG	01/99	Hela landet
NAMIBIA	NA	01/99	Hela landet
	NA-01	01/00	Söder om de avspärningar som sträcker sig från Palgrave Point i väster till Gam i öster
SWAZILAND	SZ	01/99	Hela landet
	SZ-01	01/01	Området väster om avspärningarna längs 'röda linjen', som sträcker sig norrut från floden Usutu till gränsen mot Sydafrika väster om Nkalashane, och frånsett övervaknings- och vaccinationsområdena för mul- och klövsjuka enligt förordning som offentliggjorts genom rättsligt meddelande nr 51/2001
SYDAFRIKA	ZA	01/99	Hela landet
	ZA-01	03/01	Republiken Sydafrika utom följande områden: — Den del av bekämpningsområdet för mul- och klövsjuka som ligger i veterinärområdena i provinserna Mpumalanga och Northern, i distriktet Ingwavuma i veterinärområdet Natal, samt i gränsområdet mot Botswana öster om 28:e längdgraden, och — distriktet Camperdown, i provinsen KwaZulu-Natal
ZIMBABWE	ZW	01/99	Hela landet
	ZW-01	01/99	Veterinärområdena i följande provinser: Mashonaland West, Mashonaland East (inbegripet distriktet Chikomba), Mashonaland Central, Manicaland (bara distriktet Makoni), Midlands (bara distrikten Gweru, Kwekwe, Shurugwi, Chirimanzu och Zvishavane), Masvingo (bara distrikten Gutu och Masvingo), Matabeleland South (bara distrikten Insiza, Bullimamangwe, Umzingwamange, Gwanda och West Nicholson) samt Matabeleland North (bara distrikten Bubi och Umgusa)"

BILAGA II

"BILAGA II

FÖRLAGOR TILL DE DJURHÄLSOINTYG SOM KRÄVS

Land	Beteckning	Färskt kött avsett som livsmedel								Färskt kött ej avsett som livsmedel
		Nötkött		Griskött		Får/Getkött		Kött av hästdjur		
		IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	
BOTSWANA	BW	—		—		—		D		—
	BW-01	A	a	—		C	a	D		—
MAROCKO	MA	—		—		—		D		—
MADAGASKAR	MG	—		—		—		—		—
NAMIBIA	NA	—		—		—		D		—
	NA-01	A	a	—		C	a	D		—
SWAZILAND	SZ	—		—		—		D		—
	SZ-01	A	a	—		—		D		—
SYDAFRIKA	ZA	—		—		—		D		—
	ZA-01	A	a	—		C	a	D		—
ZIMBABWE	ZW	—		—		—		—		—
	ZW-01	A	a, c	—		—		—		—

⁽¹⁾ IF: Intygsförlaga som skall fyllas i: Bokstäverna (A, B, C, D) i tabellerna avser de förlagor till djurhälsogarantier enligt bilaga III som skall tillämpas för varje produktkategori i enlighet med artikel 2 i detta beslut. Tankestreck '—' betyder att import inte är tillåten.

⁽²⁾ TG: Tilläggsgarantier: Bokstäverna (a, b, c, d) i tabellerna avser de tilläggsgarantier som exportlandet skall ge i enlighet med bilaga IV. Dessa tilläggsgarantier skall exportlandet föra in i avdelning V i var och en av intygsförlagorna enligt bilaga III."

KOMMISSIONENS BESLUT**av den 7 augusti 2001****om ändring av beslut 94/467/EG om hälsogarantier vid transport av hästdjur från ett tredje land till ett annat i enlighet med artikel 9.1 i rådets direktiv 91/496/EEG***[delgivet med nr K(2001) 2482]***(Text av betydelse för EES)**

(2001/662/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 96/43/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 9.1 c i detta, och

av följande skäl:

- (1) Rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni 1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredje land ⁽³⁾ ändrades senast genom beslut 2001/298/EG ⁽⁴⁾.
- (2) I kommissionens beslut 92/260/EEG ⁽⁵⁾, senast ändrat genom beslut 2001/619/EG ⁽⁶⁾, fastställs bestämmelser om djurhälsovillkor och om veterinärintyg för tillfällig införsel av registrerade hästar. I beslutet föreskrivs bland annat att hästjuren skall ha hållits i avsändningslandet under en viss tid. Vistelse i medlemsstater i gemenskapen eller i vissa angivna tredjeländer kan emellertid räknas med i tidsperioden under förutsättning att minst samma djurhälsovillkor gäller.
- (3) I kommissionens beslut 94/467/EG ⁽⁷⁾ fastställs djurhälsovillkor i samband med transport av hästdjur från ett tredje land till ett annat i enlighet med artikel 9.1 e i direktiv 91/496/EEG. Djurhälsovillkoren är samma som de villkor som fastställs i beslut 92/260/EEG.

- (4) Det är för närvarande onödigt komplicerat att transitera vissa hästdjur, som annars skulle ha kunnat tillfälligt eller permanent införas till gemenskapen, genom medlemsstaterna. Syftet med detta beslut är att förenkla transiteringen av registrerade hästar.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 1 i beslut 94/467/EG skall följande punkt läggas till:

”3. Med undantag från bestämmelserna i punkt 2 och bara beträffande registrerade hästar skall länderförteckningen i avsnitt III.d tredje strecksatsen i intyg A, B, C, D och E i bilaga II till beslut 92/260/EEG ersättas med förteckningen över tredjeländer i grupp A till E i bilaga I till beslut 92/260/EEG.”

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 augusti 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.⁽²⁾ EGT L 162, 1.7.1996, s. 1.⁽³⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 42.⁽⁴⁾ EGT L 102, 12.4.2001, s. 63.⁽⁵⁾ EGT L 130, 15.5.1992, s. 67.⁽⁶⁾ EGT L 215, 9.8.2001, s. 55.⁽⁷⁾ EGT L 190, 26.7.1994, s. 28.